

Point de vue du CIO

Le refroidissement des relations bilatérales sino- américaines

Investment Solutions

8 juin 2020

Le conflit entre la Chine et les Etats-Unis au sujet du commerce et de la domination mondiale s'est désormais enrichi de nouvelles sources de discordance comme la responsabilité pour la pandémie, le leadership technologique, la réglementation financière et le statut de Hong Kong. Ces tensions complexifient encore de nombreux défis planétaires, à commencer par la gestion de la pandémie.

Le 20 mai, l'administration américaine a [énoncé](#) une « approche stratégique » soulignant que depuis l'établissement de relations diplomatiques il y a quatre décennies, les gouvernements américains successifs ont surestimé l'appétit de la Chine pour la mise en œuvre de réformes économiques et politiques. Les critiques américaines, visant notamment les technologies 5G et l'absence de transparence de la Chine durant la pandémie de covid-19, « prennent en otage les relations sino-américaines et poussent nos deux pays au bord d'une nouvelle Guerre froide », a déclaré le 24 mai le ministre chinois des Affaires étrangères [Wang Yi](#).

Les deux principales économies mondiales ont commencé à augmenter leurs tarifs douaniers en mars 2018, jusqu'à ce qu'elles parviennent à une trêve en décembre 2019. S'ajoutant aux anciennes frictions concernant Taiwan et la souveraineté dans le sud de la Mer de Chine, les tensions se sont avivées avec l'augmentation des contraintes réglementaires imposées aux entreprises chinoises cotées aux Etats-Unis et la sévère riposte chinoise aux revendications démocratiques de Hong Kong.

Phases de négociation

Les tensions commerciales entre les deux géants datent d'avant l'administration Trump. Sous Barack Obama, les Etats-Unis ont tenté de créer une alliance alternative entre partenaires commerciaux, le partenariat transpacifique (TPP) qui excluait la Chine. La décision du président Trump d'utiliser les droits de douane sur les importations chinoises comme instrument pour lutter contre le déficit commercial américain a été malavisée mais elle a encouragé un changement dans les chaînes d'approvisionnement mondiales, qui a ensuite été accéléré par la pandémie de coronavirus.

Malgré la rhétorique récente, la phase 1 de la trêve tarifaire obtenue en 2019 entre les Etats-Unis et la Chine reste en vigueur. Les deux pays sont conscients de la valeur commerciale de cet accord. Donald Trump s'en félicite le qualifiant de succès politique, pour lequel le Trésor a [renoncé](#) à accuser la Chine de manipuler sa devise. Cette dernière honore ses engagements d'achat, malgré les défis économiques posés par le covid-19, qui l'ont contrainte par ailleurs à renoncer à son objectif en matière de PIB pour la première fois depuis 30 ans.



Stéphane Monier
Chief Investment Officer, Lombard Odier Private Bank

Points clés

- Les tensions entre la Chine et les Etats-Unis se sont intensifiées à propos de l'épidémie de Covid-19, dernier d'une longue série de sujets de discordance portant sur le commerce, la technologie et diverses dimensions idéologiques
- La décision de la Chine d'imposer une loi sur la sécurité nationale à Hong Kong constitue une nouvelle source de friction
- Le chemin vers l'internationalisation complète du yuan sera long
- Quel que soit le nom du vainqueur de l'élection présidentielle américaine, la querelle géopolitique sino-américaine demeurera une source de risque pour les années à venir.

Informations importantes : Veuillez lire les informations importantes figurant à la fin du document.

Publication hebdomadaire de Lombard Odier - Investment Solutions, investment-solutions@lombardodier.com

Données au 8 juin 2020 sauf indication contraire.

Lombard Odier · Point de vue du CIO · 8 juin 2020

Les prévisions tablent sur une stagnation du commerce mondial. Les échanges souffraient déjà lorsque les deux superpuissances examinaient leurs différences. La pandémie pourrait restructurer de nombreuses priorités stratégiques parmi les nations en les obligeant à revisiter leur approvisionnement en nombreux produits qui ont désormais pris une importance stratégique, comme les masques, renversant la tendance à la délocalisation de ces dernières décennies.

Le mois dernier, le Sénat américain a approuvé un projet de loi qui, s'il se muait en loi, exigerait des entreprises étrangères qu'elles se soumettent aux réglementations financières et aux normes américaines en matière d'audit. Ce qui pourrait obliger les entreprises chinoises à révéler si elles appartiennent à l'Etat ou si elles sont contrôlées par lui, ou les inciter à chercher à être cotées hors des Bourses américaines.

Les Etats-Unis ont également décidé d'exercer un contrôle sur les technologies 5G et les puces, excluant la firme chinoise Huawei des appels d'offre publique pour des raisons de sécurité. Et ils continuent à faire pression sur leurs alliés, y compris le Royaume-Uni, pour qu'ils en fassent autant.

Un pays, deux ambitions

Hong Kong constitue désormais un test décisif pour les tensions sino-américaines à court terme. L'infrastructure d'import/export et la place financière de Hong Kong agissent comme des passerelles entre la Chine et le reste du monde, au bénéfice de tous. Après que les mouvements anti-gouvernementaux et pro-démocratiques ont débuté l'année dernière à Hong Kong pour protester contre une loi d'extradition, la Chine a cherché à renforcer son contrôle sur la ville.

Le 28 mai, la Chine a franchi une étape supplémentaire et criminalisé les contestations menaçant la sécurité nationale. Elle peut autoriser les forces de sécurité chinoises dans la ville, s'apercevant ce qui reste à cette dernière d'autonomie vis-à-vis du continent. Les Etats-Unis ont déclaré qu'ils allaient priver Hong Kong de son statut commercial de la nation la plus favorisée (NPF), ce à quoi la Chine a répondu que les Etats-Unis étaient coupables de « pratiquer une politique de deux poids deux mesures et de suivre une logique de gangsters », lui demandant de « [mettre immédiatement fin à son ingérence](#) ».

En tant que centre d'affaires, Hong Kong peut se permettre de perdre son statut commercial avec les Etats-Unis. Ces derniers n'ont pourtant pas fixé d'échéancier. La valeur des biens exportés annuellement par le territoire vers les Etats-Unis se monte à 45 milliards de dollars et le traitement NPF en matière de tarifs représente moins de 1% de ce total. L'impact immédiat serait donc limité. A long terme, et plus largement, l'érosion du statut de Hong Kong en tant que plateforme pour les flux de capitaux mondiaux aurait un impact négatif pour tous.

La Chine est devenue le plus grand créancier du monde et une puissance d'achat planétaire du fait de ses investissements liés à l'initiative « [One Belt, One Road](#) » et de ses achats de dettes émises par les pays émergents. Ce qui a eu pour conséquence que certaines nations luttent pour s'opposer à ses ambitions.

Ainsi, le gouvernement australien a lancé une enquête sur les origines du coronavirus et a vu ses exportations de bœuf et de charbon sanctionnées. Le Royaume-Uni, ancienne puissance coloniale de Hong Kong, a promis un droit d'immigration aux 2,9 millions de Hongkongais nés avant la rétrocession en 1997, et s'est vu infliger une [réprimande](#) chinoise.

Une facture à long terme

La Chine veut sa propre devise de réserve, mais elle reconnaît que cela [prendra du temps](#) et que cela aura un coût. Le dollar américain, la première devise de réserve du monde, agit de manière contre-cyclique relativement à l'économie mondiale. C'est l'une des raisons pour lesquelles nous pensons que le [dollar](#) restera sous pression au moment où les économies émergeront de la récession durant la seconde moitié de cette année.

En octobre 2016, le Fonds monétaire international a inclus le renminbi dans son nouveau panier de droits de tirage spéciaux (DTS), une réserve internationale créée en 1969 pour suppléer aux réserves des Etats membres. La pondération initiale de la devise chinoise de 10,92% dépassait celles du yen japonais ou de la livre sterling (respectivement de 8,33% et 8,09%). Aujourd'hui, le dollar américain et l'euro comptent pour plus de 72% du panier. Le chemin est encore long avant que la Chine ne puisse attirer l'épargne mondiale. En effet, la poursuite de l'internationalisation de sa monnaie nécessite une évolution économique profonde, notamment l'ouverture du compte de capital et la libéralisation des flux de capitaux.

Les tensions qui émergent entre les deux plus grandes économies mondiales semblent vouloir perdurer. En matière d'investissements, elles créent une volatilité géopolitique persistante pour la prochaine décennie, voire au-delà.

La Chine, qui a extrait des millions de personnes de la pauvreté, continue à relever le défi consistant à réinventer son modèle économique pour le rendre moins dépendant de la demande extérieure. Les Etats-Unis traversent une période de profonde [polarisation](#) sociale en cette année d'élection présidentielle. Quel que soit le candidat qui sera intronisé à la Maison Blanche en janvier prochain, il aura l'immense tâche de réparer la relation internationale la plus importante pour le monde dans les décennies à venir.

À court terme, le regain de tensions entre les États-Unis et la Chine laisse penser que les discours enflammés des États-Unis à l'approche des élections présidentielles de novembre continueront à peser sur la monnaie chinoise. Nous avons donc clôturé notre position longue sur le yuan début mai. À plus long terme, il convient de s'assurer que les investissements reflètent correctement le poids économique et géopolitique de la Chine. Il ne fait guère de doute que la Chine doit être traitée comme une allocation autonome dans les portefeuilles des investisseurs privés, et nous prévoyons d'ajuster notre allocation stratégique d'actifs en conséquence dans les mois à venir.

Information importante

Le présent document de marketing a été préparé par Banque Lombard Odier & Cie SA (ci-après « Lombard Odier »). Il n'est pas destiné à être distribué, publié ou utilisé dans une juridiction où une telle distribution, publication ou utilisation serait interdite, et ne s'adresse pas aux personnes ou entités auxquelles il serait illégal d'adresser un tel document de marketing. Le présent document de marketing est fourni à titre d'information uniquement et ne saurait constituer une offre ou une recommandation de souscrire, d'acheter, de vendre ou de conserver un quelconque titre ou instrument financier. Il reflète les opinions de Lombard Odier à la date de sa publication. Ces opinions et les informations exprimées dans le présent document de marketing ne prennent pas en compte la situation, les objectifs ou les besoins spécifiques de chaque personne. Aucune garantie n'est donnée qu'un investissement soit approprié ou convienne aux circonstances individuelles, ni qu'un investissement ou une stratégie constituent un conseil en investissement personnalisé pour un investisseur. Chaque investisseur doit prendre ses propres décisions indépendantes concernant les titres ou instruments financiers mentionnés dans le présent document de marketing. Le traitement fiscal dépend de la situation individuelle de chaque client et est susceptible d'évoluer avec le temps. Lombard Odier ne fournit pas de conseils fiscaux. Il vous incombe par conséquent de vérifier les informations susmentionnées et toutes les autres informations fournies dans les documents de marketing ou de consulter vos conseillers fiscaux externes à cet égard. Les informations et les analyses contenues dans le présent document de marketing sont basées sur des sources considérées comme fiables. Lombard Odier fait tout son possible pour garantir l'actualité, l'exactitude, l'exhaustivité desdites informations. Néanmoins, toutes les informations, opinions et indications de prix peuvent être modifiées sans préavis. **Tout investissement est exposé à une diversité de risques.** Avant d'effectuer une quelconque transaction, il est conseillé à l'investisseur de vérifier minutieusement si elle est adaptée à sa situation personnelle et, si nécessaire, d'obtenir un avis professionnel indépendant quant aux risques et aux conséquences juridiques, réglementaires, fiscales, comptables ainsi qu'en matière de crédit. Les investissements mentionnés dans ce document de marketing peuvent comporter des risques qu'il est difficile d'évaluer et d'intégrer dans une évaluation des investissements. En général, les produits tels que les actions, les obligations, les prêts de titres, les devises et les instruments du marché monétaire recèlent des risques qui sont plus élevés dans le cas de dérivés, de produits structurés et de produits de private equity; ils s'adressent uniquement à des investisseurs à même de comprendre leur nature et leurs caractéristiques et d'assumer les risques y afférents. Sur demande, Lombard Odier se tient à la disposition des investisseurs pour leur fournir des informations plus détaillées sur les risques associés à des instruments donnés. **Les performances passées n'offrent aucune garantie quant aux résultats courants ou futurs et il se peut que l'investisseur récupère un montant inférieur à celui initialement investi.** La valeur de tout investissement dans une monnaie autre que la monnaie de base d'un portefeuille est exposée au risque de change. Les taux peuvent varier et affecter défavorablement la valeur de l'investissement quand ce dernier est réalisé et converti dans la monnaie de base de l'investisseur. La liquidité d'un investissement dépend de l'offre et de la demande. Certains produits peuvent ne pas disposer d'un marché secondaire bien établi où s'avérer difficiles à valoriser dans des conditions de marché extrêmes, ce qui peut se traduire par une volatilité de leur cours et rendre difficile la détermination d'un prix pour la vente de l'actif. **Le présent document de marketing n'est pas publié par l'unité organisationnelle de la Banque Lombard Odier & Cie SA responsable de la production de la recherche financière**, conformément aux Directives visant à garantir l'indépendance de l'analyse financière de l'Association suisse des banquiers. Par conséquent, il n'est pas en conformité avec les Directives visant à garantir l'indépendance de l'analyse financière de l'Association suisse des banquiers, ni avec toute autre exigence légale destinée à promouvoir l'indépendance de la recherche en investissements. Les opinions exprimées dans le présent document de marketing peuvent différer de celles exprimées par d'autres départements de Lombard Odier, dont le département de Recherche de la Banque Lombard Odier & Cie SA. Néanmoins, si le présent document contient des opinions émises par des analystes financiers du Département Recherche, ces derniers attestent que l'ensemble de leurs opinions reflètent pleinement leur avis personnel sur chacun des instruments. Afin de garantir leur indépendance, il est expressément interdit aux analystes financiers de détenir des titres inclus dans l'univers de recherche qu'ils couvrent. Lombard Odier peut détenir des positions dans des titres mentionnés dans le présent document de marketing pour le compte et au nom de ses clients et/ou ces titres peuvent être inclus dans les portefeuilles des fonds de placement gérés par Lombard Odier ou des sociétés affiliées du Groupe. Lombard Odier reconnaît que des conflits d'intérêts peuvent exister du fait de la distribution d'instruments ou produits financiers émis et/ou gérés par des entités appartenant au Groupe Lombard Odier. Par conséquent, Lombard Odier met en œuvre toutes les mesures raisonnables permettant d'identifier les conflits d'intérêts, et maintient et applique des contrôles efficaces concernant ces conflits d'intérêts. **Membres de l'UE:** La publication du présent document de marketing a été approuvée pour utilisation par Lombard Odier (Europe) S.A. au Luxembourg et de chacune de ses succursales opérant dans les territoires suivants: **Belgique:** Lombard Odier (Europe) S.A. Luxembourg · Succursale de Belgique; **France:** Lombard Odier (Europe) S.A. · Succursale en France; **Italie:** Lombard Odier (Europe) S.A. · Succursale in Italia; **Espagne:** Lombard Odier (Europe) S.A. · Sucursal en España; et Royaume-Uni: Lombard Odier (Europe) S.A. · UK Branch. Lombard Odier (Europe) S.A est un établissement de crédit agréé et sous la surveillance de la Commission de Surveillance du Secteur Financier (CSSF) au Luxembourg. **Avis aux investisseurs au Royaume-Uni:** Lombard Odier (Europe) S.A. · UK Branch est autorisée au Royaume-Uni par la Prudential Regulation Authority (PRA) et soumise à une réglementation limitée par la Financial Conduct Authority (FCA) et la PRA. **Vous pouvez obtenir, sur demande, auprès de notre banque plus de détails sur la portée de notre agrément et de notre réglementation par la PRA et réglementation par la FCA. La réglementation britannique sur la protection des clients privés au Royaume-Uni et les indemnités définies dans le cadre du Financial Services Compensation Scheme ne s'appliquent pas aux investissements ou aux services fournis par une personne à l'étranger ("overseas person").** Par ailleurs, la publication du présent document de marketing a également été approuvée pour utilisation par l'entité suivante domiciliée au sein de l'Union européenne: **Espagne:** Lombard Odier Gestión (España) SGIIC., S.A., une société de gestion d'investissements agréée et réglementée par la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV), Espagne.

Hong Kong : Le présent document de marketing a été approuvé pour utilisation par Lombard Odier (Hong Kong) Limited, une entité agréée et dont les activités sont soumises à la réglementation et à la surveillance de la Securities and Futures Commission de Hong Kong, pour fournir des informations générales aux investisseurs professionnels et à d'autres personnes, conformément à la Securities and Futures Ordinance (chapitre 571) des lois de Hong Kong.

Singapour : Le présent document de marketing a été approuvé pour utilisation par Lombard Odier (Singapore) Ltd à des fins d'information générale des investisseurs accrédités et d'autres personnes conformément aux conditions des articles 275 et 305 de la Securities and Futures Act (chapitre 289). Les destinataires se trouvant à Singapour devraient prendre contact avec Lombard Odier (Singapour) Ltd, un conseiller financier exempté en vertu du Financial Advisers Act (chapitre 110) et une banque d'affaires soumise à la réglementation et à la surveillance de la Monetary Authority of Singapore, pour toute question découlant du présent document de marketing ou en lien avec ce dernier. Les destinataires du présent document de marketing déclarent et confirment qu'ils sont des investisseurs accrédités ou des personnes autorisées au sens du Securities and Futures Act (chapitre 289). Cette annonce n'a pas été révisée par la Monetary Authority of Singapore.

Panama : Le présent document de marketing a été approuvé pour utilisation au Panama par Lombard Odier (Panamá) Inc., une entité autorisée par la Superintendencia del Mercado de Valores de Panamá. Titulaire d'une licence de conseiller en investissement. Res. SMV No.528-2013.

Israël : Le présent document de marketing a été approuvé pour utilisation en Israël par l'Israel Representative Office de la Banque Lombard Odier & Cie SA, une entité non supervisée par l'autorité de contrôle des banques dans la Banque d'Israël, mais par l'Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers qui supervise les activités de la Banque Lombard Odier & Cie SA.

Afrique du Sud : Le présent document de marketing a été approuvé pour utilisation en Afrique du Sud par le South Africa Representative Office de la Banque Lombard Odier & Cie SA, un prestataire de services financiers agréé sous le numéro 48505.

Suisse : Le présent document de marketing a été approuvé pour utilisation en Suisse par Banque Lombard Odier & Cie SA Genève, une banque et négociants en valeurs mobilières soumise à la réglementation de l'Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers (FINMA).

United States : ni ce document ni aucune copie de ce dernier ne peuvent être envoyés, emmenés, distribués ou remis aux Etats-Unis d'Amérique ou dans un de leurs territoires, possessions ou zones soumises à leur juridiction, ni à une Personne américaine ou dans l'intérêt d'une telle personne. A cet effet, le terme "US-Person" désigne tout citoyen, ressortissant ou résident des Etats-Unis d'Amérique, tout partenariat organisé ou existant dans un Etat, territoire ou possession des Etats-Unis d'Amérique, toute société soumise au droit des Etats-Unis d'Amérique ou d'un Etat, territoire ou possession des Etats-Unis d'Amérique, ou toute propriété ou tout trust soumis à l'impôt fédéral des Etats-Unis d'Amérique quelle que soit la source de ses revenus. Le présent document de marketing ne peut être reproduit (en totalité ou en partie), transmis, modifié ou utilisé à des fins publiques ou commerciales sans l'autorisation écrite et préalable de Lombard Odier.

Protection des données : Il se peut que vous receviez cette communication parce que vous nous avez fourni vos coordonnées. Si tel est le cas, veuillez noter que nous sommes susceptibles de traiter vos données à caractère personnel à des fins de marketing direct. Si vous souhaitez vous opposer à ce traitement, veuillez vous adresser au responsable de la protection des données du Groupe : Banque Lombard Odier & Cie SA, Group Data Protection Officer, 11, Rue de la Corraterie, 1204 Genève, Suisse. E-mail : groupdataprotection@lombardodier.com. Pour de plus amples informations sur la politique de protection des données de Lombard Odier, veuillez consulter le site www.lombardodier.com/privacy-policy.

© 2020 Banque Lombard Odier & Cie SA – Tous droits réservés - Réf. LOCH- MWNPR-en-062019.

SUISSE

GENÈVE

Banque Lombard Odier & Cie SA¹

Rue de la Corraterie 11 · 1204 Genève · Suisse
geneve@lombardodier.com

Lombard Odier Asset Management (Switzerland) SA

Avenue des Morgines 6 · 1213 Petit-Lancy · Suisse
Support-Client-LOIM@lombardodier.com
Société de direction régulée par la FINMA.

FRIBOURG

Banque Lombard Odier & Cie SA · Bureau de Fribourg¹

Rue de la Banque 3 · 1700 Fribourg · Suisse
fribourg@lombardodier.com

LAUSANNE

Banque Lombard Odier & Cie SA¹

Place St-François 11 · 1003 Lausanne · Suisse
lausanne@lombardodier.com

VEVEY

Banque Lombard Odier & Cie SA · Agence de Vevey¹

Rue Jean-Jacques Rousseau 5 · 1800 Vevey · Suisse
vevey@lombardodier.com

ZURICH

Banque Lombard Odier & Cie SA¹

Uto Schloss · Utoquai 29-31 · 8008 Zürich · Schweiz
zurich@lombardodier.com

EUROPE

BRUXELLES

Lombard Odier (Europe) S.A. Luxembourg · Succursale de Belgique²

Avenue Louise 81 · Boîte 12 · 1050 Bruxelles · Belgique
bruxelles@lombardodier.com
Etablissement de crédit supervisé en Belgique par la Banque nationale de Belgique (BNB) et par l'Autorité des services et marchés financiers (FSMA).

LONDRES

Lombard Odier (Europe) S.A. UK Branch²

Queensberry House · 3 Old Burlington Street · London W1S 3AB · United Kingdom · london@lombardodier.com

La banque est supervisée par la Prudential Regulation Authority (PRA) et assujettie à certaines des règles de la Financial Conduct Authority (FCA) et de la PRA. Sur demande, vous pouvez obtenir auprès de notre banque de plus amples informations sur la portée de notre autorisation et de notre réglementation par la PRA ainsi que sur la réglementation par la FCA. Enregistrée au Luxembourg n° B169 907.

Lombard Odier Asset Management (Europe) Limited

Queensberry House · 3 Old Burlington Street · London W1S 3AB · United Kingdom · london@lombardodier.com
Société d'investissement soumise à la réglementation et à la surveillance de la Financial Conduct Authority (registre de la FCA n°513393).

¹ Banque privée et négociants en valeurs mobilières soumis à la surveillance de l'Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers (FINMA).

² Succursale de Lombard Odier (Europe) S.A., un établissement de crédit basé au Luxembourg et autorisé par la Commission de Surveillance du Secteur Financier (CSSF) au Luxembourg.

LUXEMBOURG

Lombard Odier (Europe) S.A.

291, route d'Arlon · 1150 Luxembourg · Luxembourg
luxembourg@lombardodier.com

Etablissement de crédit supervisé par la Commission de Surveillance du Secteur Financier (CSSF) au Luxembourg.

Lombard Odier Funds (Europe) S.A.

291, route d'Arlon · 1150 Luxembourg · Luxembourg
luxembourg@lombardodier.com

MADRID

Lombard Odier (Europe) S.A. · Sucursal en Españaz

Paseo de la Castellana 66 · 4a Pl. · 28046 Madrid · España · madrid@lombardodier.com

Etablissement de crédit supervisé en Espagne par Banco de España et la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV).

Lombard Odier Gestión (España) S.G.I.I.C, S.A.U

Paseo de la Castellana 66, 4a Pl · 28046 Madrid · España

madrid@lombardodier.com

Société de gestion soumise à la surveillance de la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV).

MILAN

Lombard Odier (Europe) S.A. · Succursale in Italia²

Via Santa Margherita 6 · 20121 Milano · Italia
milano-cp@lombardodier.com

Etablissement de crédit supervisé en Italie par la Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (CONSOB) et la Banca d'Italia.

MOSCOU

Bank Lombard Odier & Co Ltd · Representative Office Moscow

Letnikovskaya st.2, bld.1 · 115114 · Moscow · Russian Federation · moscow@lombardodier.com

Placé sous l'autorité de surveillance de la Banque centrale de la Fédération de Russie.

PARIS

Lombard Odier (Europe) S.A. · Succursale en France²

8, rue Royale · 75008 Paris · France · RCS PARIS B 803 905 157 · paris@lombardodier.com.

Etablissement de crédit dont les activités en France sont soumises à la surveillance de l'Autorité de contrôle prudentiel et de résolution (ACPR) et de l'Autorité des marchés financiers (AMF) pour ses activités de services d'investissement. Autorisation d'établissement n° 23/12 – Succursale enregistrée au Luxembourg sous le n° B169 907. Intermédiaire en assurance agréé par le Commissariat aux Assurances (CAA) n° 2014 CMO02. L'immatriculation auprès du CAA peut être contrôlée sur www.orias.fr.

AFRIQUE | AMERIQUES | MOYEN-ORIENT

ABU-DHABI

Bank Lombard Odier & Co Ltd · Abu Dhabi Global Market Branch

Al Maryah Island · Abu Dhabi Global Market Square · Al Sila Tower · Abu Dhabi
abudhabi@lombardodier.com

Etablissement d'offres en investissement · Conseil en investissement ou en crédit · Octroi de crédits. Réglementé par l'Autorité de réglementation des services financiers de l'ADGM.

BERMUDES

Lombard Odier Trust (Bermuda) Limited

3rd Floor, Victoria Place · 31 Victoria Street · Hamilton HM 10 · Bermuda · bermuda@lombardodier.com
Autorisée à exercer des activités de Trust et d'investissement et de services aux entreprises par la Bermuda Monetary Authority (BMA).

DUBAÏ

Bank Lombard Odier & Co Ltd · Representative Office Dubai

Conrad Business Tower · 12th Floor · Sheikh Zayed Road · P.O. Box 212240 · Dubai · UAE · dubai@lombardodier.com

Placé sous l'autorité de surveillance de la Banque centrale des Emirats arabes unis.

ISRAËL

Israel Representative Office · Bank Lombard Odier & Co Ltd

Alrov Tower 11th floor · 46 Rothschild Blvd. · Tel Aviv 6688312 · Israel · telaviv@lombardodier.com

Etablissement non supervisé par l'autorité de contrôle des banques dans la Banque d'Israël, mais par l'Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers qui supervise les activités de la Banque Lombard Odier & Cie SA.

JOHANNESBURG

South Africa Representative Office · Bank Lombard Odier & Co Ltd

140 West Street · Sandton · Johannesburg 2196 · South Africa · johannesburg@lombardodier.com

Prestataire de services financiers agréé sous le numéro 48505.

MONTEVIDEO

Lombard Odier (Uruguay) SA

Luis Alberto de Herrera · Torre 2 · Oficina 2305 · 11300 Montevideo · Uruguay · monteideo@lombardodier.com

Etablissement supervisé par la Banco Central del Uruguay.

NASSAU

Lombard Odier & Cie (Bahamas) Limited

Goodman's Bay Corporate Centre · West Bay Street · P.O. Box N-4938 · Nassau · Bahamas · nassau@lombardodier.com

Soumise à la surveillance de la Banque centrale des Bahamas et la Securities Commission of the Bahamas.

PANAMA

Lombard Odier & Cie (Bahamas) Limited · Representative Office in Panama

Oceania Business Plaza Torre 2000 · Oficina 38-D · Blvd. Pacifica · Urb. Punta Pacifica · Corregimiento de San Francisco · Panamá · panama@lombardodier.com
Soumise à la surveillance de la Banque centrale des Bahamas et de la Superintendencia de Bancos de Panamá.

Lombard Odier (Panama) Inc.

Oceania Business Plaza Torre 2000 · Oficina 38-D · Blvd. Pacifica · Urb. Punta Pacifica · Corregimiento de San Francisco · Panamá · panama@lombardodier.com
Soumise à la surveillance de la Superintendencia del Mercado de valores de Panamá. Titulaire d'une licence de conseiller en investissement. Res. SMV No.528-2013.

ASIE - PACIFIQUE

HONG KONG

Lombard Odier (Hong Kong) Limited

3901, Two Exchange Square · 8 Connaught Place · Central · Hong Kong · hongkong@lombardodier.com

Une entité agréée dont les activités sont soumises à la réglementation et à la surveillance de la Securities and Futures Commission de Hong Kong.

SINGAPOUR

Lombard Odier (Singapore) Ltd.

9 Raffles Place · Republic Plaza #46-02 · Singapore 048619 · singapore@lombardodier.com

Une banque d'affaires soumise à la réglementation et à la surveillance de la Monetary Authority de Singapour.

TOKYO

Lombard Odier Trust (Japan) Limited

Izumi Garden Tower 41F · 1-6-1 Roppongi, Minato-ku · Tokyo 106-6041 · Japan · tokyo@lombardodier.com

Soumis à la réglementation et à la surveillance de la Financial Services Agency du Japon. Titulaire d'une licence d'exploitation fiduciaire (FSA n° 208) et enregistré auprès du Kanto Local Finance Bureau for Financial Product Transactors (n° 470).